

1	UTILISATION	3
2	DESCRIPTION (FIG A)	3
3	LISTE DES PIECES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE	4
4	EXPLICATION DES SYMBOLES	4
5	SÉCURITÉ.....	4
6	PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ CONCERNANT LE REBOND	6
7	ASSEMBLAGE	7
<i>7.1</i>	<i>Outils pour l'assemblage</i>	<i>7</i>
<i>7.2</i>	<i>Exigences d'assemblage.....</i>	<i>7</i>
<i>7.3</i>	<i>Guide / chaîne / installation du carter d'embrayage</i>	<i>7</i>
<u>7.3.1</u>	<u>Installation du guide:.....</u>	<u>7</u>
<u>7.3.2</u>	<u>Installation de la chaîne :</u>	<u>7</u>
<u>7.3.3</u>	<u>Réglage de la tension de la chaîne.....</u>	<u>8</u>
<u>7.3.4</u>	<u>Réglage de la chaîne.....</u>	<u>8</u>
<u>7.3.5</u>	<u>Test du frein de chaîne :</u>	<u>9</u>
8	CARBURANT ET LUBRIFICATION	9
<i>8.1</i>	<i>Carburant</i>	<i>9</i>
<i>8.2</i>	<i>Mélange de carburant.....</i>	<i>9</i>
<u>8.2.1</u>	<u>Symboles de carburant et lubrification</u>	<u>10</u>
<u>8.2.2</u>	<u>Carburants recommandés</u>	<u>10</u>
<u>8.2.3</u>	<u>Lubrification de la chaîne et du guide.....</u>	<u>10</u>
9	UTILISATION	10
<i>9.1</i>	<i>Vérification de pré-démarrage du moteur (Fig 8).....</i>	<i>10</i>
<i>9.2</i>	<i>Démarrage à froid du moteur.....</i>	<i>10</i>
<i>9.3</i>	<i>Démarrage à chaud</i>	<i>10</i>
<i>9.4</i>	<i>Lorsque le moteur est saturé en carburant.....</i>	<i>11</i>
<i>9.5</i>	<i>Arrêt du moteur (Fig 9n).....</i>	<i>11</i>
<i>9.6</i>	<i>Test opérationnel du frein de chaîne.....</i>	<i>11</i>
<i>9.7</i>	<i>Lubrification de la chaîne/du guide</i>	<i>11</i>
<i>9.8</i>	<i>Pompe à huile automatique</i>	<i>12</i>
<i>9.9</i>	<i>Instructions générales de coupe</i>	<i>12</i>



9.9.1	Abattage.....	12
9.9.2	Ébranchage.....	13
9.9.3	Tronçonnage.....	13
9.9.4	Tronçonner avec un chevalet de sciage.....	14
10	INSTRUCTIONS DE MAINTENANCE	14
10.1	<i>Maintenance préventive</i>	<i>14</i>
10.2	<i>Entretien d'hiver</i>	<i>15</i>
10.3	<i>Filtre à air</i>	<i>15</i>
10.4	<i>Filtre à carburant (fig. 17).....</i>	<i>15</i>
10.5	<i>Bougie d'allumage.....</i>	<i>16</i>
11	MAINTENANCE	16
11.1	<i>Lubrification du renvoi de pignon</i>	<i>16</i>
11.2	<i>Maintenance du guide chaîne:</i>	<i>17</i>
11.3	<i>Affûtage de la chaîne:.....</i>	<i>17</i>
11.4	<i>Guide chaîne.....</i>	<i>18</i>
11.5	<i>Entretien de la chaîne.....</i>	<i>18</i>
12	DONNEES TECHNIQUES	19
13	BRUIT	19
14	ENTREPOSAGE DE LA SCIE A CHAINE	19
15	RESOLUTION DES PROBLEMES	20
16	GARANTIE	21
17	ENVIRONNEMENT	21
18	DECLARATION OF CONFORMITY	22



SCIE À CHAÎNE A ESSENCE 37.2CM3 14” POWEG2010

1 UTILISATION

Ce modèle est conçu pour des usages ponctuels par des propriétaires de maison individuelle, de chalet, des campeurs, et pour des utilisations telles que le nettoyage, l'élagage, la coupe de bois à brûler, etc. Il n'est pas conçu pour un usage prolongé. En cas d'utilisation prolongée, des problèmes de circulation au niveau des mains pourraient se produire du fait des vibrations. Cet outil n'est pas destiné à un usage commercial.



MISE EN GARDE! Pour votre propre sécurité, lisez préalablement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser la machine. Lorsque vous confiez votre appareil électrique, accompagnez-le systématiquement du présent mode d'emploi.

2 DESCRIPTION (FIG A)

- | | |
|---|---|
| 1. Chaîne coupante | 11. Capot du guide-chaîne |
| 2. Guide chaîne | 12. Griffes |
| 3. Levier de frein de chaîne / protège main | 13. Écrous de blocage |
| 4. Poignée avant | 14. Capot du filtre à air |
| 5. Poignée principal | 15. Levier d'étrangleur |
| 6. Interrupteur d'arrêt | 16. Vis d'ajustement de la chaîne |
| 7. Dispositif de blocage de gâchette d'accélérateur | 17. Attrape-chaîne |
| 8. Poignée arrière / tirant | 18. Accélérateur / gâchette |
| 9. Bouchon de réservoir d'huile | 19. Vis de réglage de l'alimentation en huile |
| 10. Bouchon du réservoir de carburant | 20. Pompe d'amorçage |

- LA CHAÎNE COUPANTE à faible rebond permet de réduire significativement le rebond, ou son intensité, due aux limiteurs de profondeur et aux carters de maillons.
- LE FREIN DE CHAÎNE est un dispositif de sécurité conçu pour réduire le risque de blessure imputable au rebond en arrêtant la chaîne coupante en quelques millisecondes. Il est activé par le levier de frein de chaîne.
- L'INTERRUPTEUR D'ARRÊT arrête immédiatement le moteur lorsqu'il est déclenché. L'interrupteur d'arrêt doit être poussé vers la position ON (marche) pour démarrer ou redémarrer le moteur.
- LE DISPOSITIF DE BLOCAGE DE LA GÂCHETTE D'ACCÉLÉRATEUR empêche l'accélération accidentelle du moteur. La commande d'accélérateur ne peut pas être actionnée tant que le dispositif de blocage n'est pas relâché.
- LE LEVIER DE FREIN DE CHAÎNE / PROTECTEUR DE MAIN protège la main gauche de l'utilisateur au cas où celui-ci lâche la poignée avant pendant que la machine fonctionne.
- L'ATTRAPE CHAÎNE réduit le risque de blessure dans le cas où la chaîne se casse ou déraile pendant son utilisation. L'attrape chaîne est conçu pour intercepter une chaîne ayant lâché.



Note : il convient de bien étudier la scie à chaîne et de se familiariser avec ses pièces

AVERTISSEMENT Prendre garde au rebond. Lors de l'utilisation, tenir la scie à chaîne fermement à deux mains. Pour la sécurité et avant toute utilisation de la scie à chaîne, il convient de lire et de respecter les consignes de sécurité préconisées dans ce manuel. Un usage incorrect peut être à l'origine de graves blessures.





AVERTISSEMENT! Lors de l'utilisation d'appareils à essence, il convient de toujours respecter les précautions de base y compris celles qui suivent, afin de réduire le risque de blessures sérieuses et/ou d'endommagement de la machine.

3 LISTE DES PIÈCES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE

- Retirez tous les matériaux d'emballage.
- Retirez les supports d'emballage et de transport restants (le cas échéant).
- Vérifiez qu'il ne manque rien dans le carton.
- Vérifiez que l'appareil, le cordon d'alimentation, la fiche d'alimentation électrique et tous les accessoires n'ont pas subi de dommages au cours du transport.
- Conservez les matériaux d'emballage le plus longtemps possible jusqu'à la fin de la période de garantie. Jetez-les ensuite conformément à votre système de mise au rebut des déchets.



AVERTISSEMENT : Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets ! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sacs en plastique ! Il existe un risque de suffocation!

1 x Scie à chaîne a essence .37.2CC - 14"
 1 x Mode d'emploi
 1 chaîne
 1 guide-chaîne
 1 fourreau pour le guide-chaîne
 1 bouteille pour lubrifiant 2 temps (vide)

1 clé tricoises
 1 lime ronde
 1 petit tournevis
 2 clés hexagonales pour le serrage du guide-chaîne



En cas de pièces manquantes ou endommagées, contactez votre revendeur.

4 EXPLICATION DES SYMBOLES

Les symboles suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi et/ou sur la machine:

	Portez des protections auditives		Porter une protection oculaire
	Portez des gants de protection		En cas de formation de poussière, porter un masque de protection respiratoire
	Risque de lésion corporelle ou de dégâts matériels		CE Conformément aux normes Européennes d'application en matière de sécurité
	Lisez le manuel avant utilisation		Port chaussures de protection recommandée.

5 SÉCURITÉ

- Ne pas utiliser la scie à chaîne à une main ! Une telle utilisation pourrait blesser l'utilisateur, des personnes voulant lui porter assistance, des passants ou toute personne présente sur les lieux. Une scie à chaîne est faite pour être utilisée à deux mains.



- Ne pas utiliser une scie à chaîne en cas de fatigue, sous l'emprise de la drogue, de l'alcool ou de médicaments.
 - Porter des chaussures de sécurité, des vêtements ajustés, des gants, et des lunettes de protection ainsi que des dispositifs de protection de la tête et des oreilles.
 - Manipuler l'essence avec précaution. Afin d'éviter les risques d'incendie, déplacer la scie à chaîne d'au moins 3 mètres du point de ravitaillement d'essence avant de la démarrer.
 - Eloignez toute personne lors du démarrage ou de l'utilisation de la scie à chaîne. Tenir les passants et les animaux hors de la zone de travail.
 - Ne pas commencer la coupe avant d'avoir dégagé la zone de travail, si le sol est glissant ou s'il n'y a pas de voie d'évacuation pour la chute de l'arbre.
 - Se tenir à distance de la chaîne lorsque le moteur tourne.
 - S'assurer que la chaîne ne touche rien avant de démarrer le moteur.
 - Ne transporter la scie à chaîne qu'avec le moteur éteint, le guide et la chaîne vers l'arrière, et le silencieux à distance de soi.
 - Ne pas utiliser de scie à chaîne endommagée, mal ajustée ou montée de manière incomplète et incorrecte. S'assurer que la chaîne s'arrête lors du relâchement de la commande d'accélérateur.
 - Arrêter le moteur avant de poser la scie à chaîne.
 - Faire extrêmement attention en coupant des petites broussailles et des jeunes pousses car ces matériaux fins peuvent se prendre dans la chaîne et être projetés dans votre direction ou vous faire trébucher.
 - Lors de la coupe d'une branche sous tension, se tenir prêt à reculer afin de ne pas être heurté lorsque la tension se relâchera dans les fibres de bois.
 - Garder les mains sèches, propres, sans huile ni mélange d'essence.
 - N'utiliser la scie à chaîne que dans des zones bien ventilées.
 - Ne pas utiliser la scie à chaîne si l'on n'est pas rompu à cet exercice.
 - Toute autre utilisation de scie à chaîne ne figurant pas sur la liste du manuel de sécurité utilisateur et sur les instructions de maintenance, doit être faite par une personne qualifiée.
 - Lors du transport de la scie à chaîne, utiliser le fourreau de guide approprié.
 - Ne pas utiliser la scie à chaîne près ou autour de liquides inflammables ou de gaz, que ce soit en extérieur ou en intérieur. Une explosion et/ou un incendie pourraient se produire.
 - Ne pas remplir le réservoir d'essence ou d'huile et ne pas graisser la chaîne lorsque le moteur est en marche.
 - Utiliser l'outil pour la coupe de bois uniquement. Ne pas utiliser la scie à chaîne à des fins pour lesquelles elle n'a pas été conçue. Par exemple pour couper du plastique, de la maçonnerie ou d'autres matériaux.
 - L'utilisateur débutant doit se conformer aux instructions d'utilisation d'une scie à chaîne ainsi qu'à celles de l'équipement de protection nécessaire dispensées par un utilisateur expérimenté.
 - Ne pas chercher à tenir la scie à chaîne à une main au risque d'en perdre le contrôle du fait des forces de réaction de la machine pouvant la faire rebondir ou patiner sur le guide ou la chaîne le long de la branche ou du tronc d'arbre.
 - Ne jamais utiliser la scie à chaîne en intérieur en raison de gaz d'échappement nocifs pouvant être incolores et inodores qui se dégagent lors du démarrage du moteur. Cet appareil peut générer de la poussière, de la fumée, des panaches contenant des produits chimiques connus pour causer des maux à répétition. Faire attention aux poussières nuisibles, aux émanations (telles que la sciure ou les émanations d'huile provenant de la lubrification de la chaîne) et se protéger de façon appropriée.
 - Porter des gants et maintenir la main au chaud. Un usage prolongé de la scie à chaîne expose l'utilisateur à des vibrations pouvant générer le syndrome du doigt mort. Si l'un de ces symptômes apparaît, contacter immédiatement un médecin.
- Utiliser la griffe d'abattage de la scie à chaîne située derrière l'articulation et pivoter la scie à chaîne autour de ce point. La griffe d'abattage roule contre le tronc.



- Seuls la chaîne, le guide-chaîne et la bougie peuvent être remplacés par l'utilisateur lui-même. Veiller à toujours les remplacer par du matériel approprié tel que précisé dans les spécifications du manuel.

6 PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ CONCERNANT LE REBOND



Le rebond peut se produire lorsque le nez ou la pointe du guide chaîne touche un objet, ou lorsque le bois se referme et pince la chaîne.

Un contact avec la pointe peut générer une réaction de rebond rapide comme l'éclair, heurtant le guide chaîne en direction de l'utilisateur.

Un pincement de la chaîne le long de la base du guide chaîne peut entraîner la scie à chaîne à distance de l'opérateur.

Un pincement de la chaîne le long du haut du guide chaîne peut pousser la scie à chaîne rapidement en direction de l'opérateur.

Toutes ces réactions risquent d'entraîner la perte de contrôle de la machine et engendrer de graves dommages corporels.

- Une connaissance basique du phénomène de rebond peut permettre de réduire voire d'éliminer cet élément de surprise. Les effets de surprise contribuent à provoquer des accidents.
- Tenir fermement la scie à chaîne à deux mains lorsque le moteur tourne, avec la main droite sur la poignée arrière et la main gauche sur celle avant. Tenir fermement la machine avec les pouces et les doigts encerclant les poignées ce qui permettra de réduire le rebond et de garder le contrôle de la scie à chaîne. Ne la laisser pas partir.
- Veiller à ce que la zone de travail soit dégagée. Ne pas laisser le nez du guide chaîne entrer en contact avec un tronc, une branche ou tout autre obstacle pouvant être heurté lors de l'utilisation de la scie à chaîne.
- Couper à de hauts régimes moteurs.
- Ne pas présumer de ses forces ou ne pas couper au-dessus du niveau de l'épaule.
- Suivre les instructions du fabricant pour la maintenance et l'aiguisage de la chaîne.
- N'utiliser que des guides et chaînes de remplacement spécifiés par le fabricant ou des équivalents.



Note : un faible recul de chaîne correspond à une chaîne vérifiant les critères de recul.



Avertissement : le rebond peut générer de dangereuses pertes de contrôle de la machine et provoquer des blessures fatales à l'utilisateur ou aux personnes se trouvant à proximité. Restez toujours vigilant. Le rebond de rotation et le rebond de pincement représentent les deux dangers majeurs et la cause principale de la plupart des accidents.

Attention au

Rebond de rotation (fig. 1)

A = trajectoire du rebond

B = zone de réaction du rebond

Les réactions de poussée et de tension (rebond de pincement) (fig. 2)

A = tension

B = objets solides

C = poussée



7 ASSEMBLAGE



Note : les actions décrites ci-dessous peuvent légèrement varier en fonction du modèle acheté.

7.1 Outils pour l'assemblage

Le montage de la scie à chaîne nécessite les outils suivants:

- Combinaison clé tournevis (inclus dans votre kit utilisateur).
- Gants de travail robustes (non fournis).

7.2 Exigences d'assemblage



Avertissement : ne pas démarrer le moteur tant que la machine n'est pas correctement préparée.

Avant utilisation, la nouvelle scie à chaîne va avoir besoin d'un réglage de chaîne, d'un remplissage de son réservoir de carburant avec un bon mélange de carburant et le remplissage de son réservoir d'huile avec de l'huile lubrifiante pour chaîne.

Lire entièrement le guide utilisateur avant toute utilisation de la machine. Prêter une attention particulière aux consignes de sécurité.

Le manuel utilisateur est à la fois un guide de référence et un manuel conçu pour fournir les informations générales d'assemblage, d'utilisation et d'entretien de la machine.

7.3 Guide / chaîne / installation du carter d'embrayage



Avertissement: Toujours porter des gants de protection lors de la manipulation de la chaîne.

7.3.1 Installation du guide:

- Pour s'assurer que le guide et la chaîne reçoivent l'huile, n'utiliser que le guide original avec le trou de passage d'huile (A) comme illustré ci-dessus (fig. 3a).
- S'assurer que le levier du frein de chaîne est désactive (fig. 3b)
- Retirez l'écran de blocage du guide (B. Retirer le protecteur du frein de chaîne (C) en tirant d'un coup sec, cette manœuvre nécessite une certaine force (fig. 3c)
- Placer l'extrémité rainurée du guide chaîne au-dessus du boulon de guide (F). Faire glisser le guide chaîne derrière le tambour d'embrayage (G) jusqu'à ce que le guide chaîne s'arrête (fig. 3d).

7.3.2 Installation de la chaîne :

Toujours porter des gants robustes lors de la manipulation de la scie à chaîne ou lors des réglages.

- Étaler la chaîne sur une boucle avec les bords tranchants (A) pointant dans LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE. (fig. 4a)
- Faire glisser la chaîne autour du pignon (B) derrière l'embrayage (C). S'assurer que les maillons s'emboîtent entre les dents du pignon (Fig. 4b).
- Guider les maillons d'entraînement dans la rainure (D) et autour de l'extrémité du guide chaîne.



NOTE : La chaîne peut tomber légèrement au niveau de la partie inférieure du guide. C'est normal.



- Tirer le guide chaîne jusqu'à ce que la chaîne soit ajustée. S'assurer que tous les maillons d'entraînement sont dans la rainure du guide.
- Installer le carter d'embrayage en veillant à ce que la queue soit positionnée dans le trou inférieur du guide chaîne. S'assurer que la chaîne ne glisse pas du guide. Installer l'écrou de blocage du guide à la main puis se reporter aux instructions de réglage de la tension dans le chapitre RÉGLAGE DE LA TENSION DE LA CHAÎNE.



NOTE : Les écrous de blocage du guide sont installés uniquement à la main car le réglage de la chaîne l'exige. Suivre les instructions du chapitre RÉGLAGE DE LA TENSION DE LA CHAÎNE.

7.3.3 Réglage de la tension de la chaîne.

Une bonne tension de la chaîne est très importante et doit être vérifiée avant le démarrage, ainsi que pendant l'opération de coupe.

Prendre le temps de faire les réglages nécessaires ne pourra qu'améliorer les performances de coupe et prolonger la durée de vie de la chaîne.



AVERTISSEMENT: Toujours porter des gants robustes lors de la manipulation de la scie à chaîne ou lors des réglages.

7.3.4 Réglage de la chaîne.

- Maintenir en l'air le nez du guide chaîne et tourner la vis de réglage (16) dans le sens des aiguilles d'une montre afin d'augmenter la tension de la chaîne. Tourner en sens inverse diminuera la tension de la chaîne. Veiller à ce que la chaîne s'emboîte parfaitement autour du guide chaîne (Fig. 5).
- Après le réglage, et pendant que le nez du guide est toujours maintenu en l'air, serrer fermement les écrous de blocage du guide. La chaîne est à une tension correcte lorsqu'elle s'emboîte parfaitement autour du guide chaîne et qu'une main gantée peut l'enrouler.



NOTE : Si l'enroulement de la chaîne autour du guide chaîne s'avère difficile ou si elle accroche, cela signifie que la tension appliquée est trop importante. Il faut donc les petits réglages suivants :

- Desserrer les écrous de blocage du guide pour qu'ils puissent être serrés à la force des doigts. Diminuer doucement la tension en tournant la vis de réglage du guide dans le SENS INVERSE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE. Déplacer la chaîne d'avant en arrière sur le guide. Continuer le réglage jusqu'à ce que la chaîne tourne librement, mais en s'emboîtant parfaitement. Augmenter la tension en tournant la vis de réglage du guide dans le SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE.
- Lorsque la chaîne est à la bonne tension, maintenir le nez du guide en l'air et serrer fermement les 2 écrous de blocage.



Attention: Une nouvelle chaîne s'étire, elle nécessite donc un nouveau réglage après 5 coupes. Ceci est tout à fait normal avec une nouvelle chaîne, de plus l'intervalle entre les futurs réglages sera de plus en plus espacé.





Attention : Si la chaîne n'est pas assez tendue ou trop serrée, le pignon, le guide, la chaîne et les paliers de vilebrequin s'useront plus vite. Se reporter à la figure 6 pour des informations concernant la bonne tension à froid (A), la bonne tension à chaud (B), et pour savoir quand la chaîne nécessite un nouveau réglage (C).

7.3.5 Test du frein de chaîne :

- Le frein de chaîne est désactivé (la chaîne peut bouger) lorsque le levier du frein est en place et bloqué. Veiller à ce que le verrouillage du frein de chaîne soit en position off (fig. 7a).
- Le frein de chaîne est activé (la chaîne est stoppée) lorsque le levier est en position avant et que le verrouillage du frein est en position on. La chaîne ne devrait pas pouvoir être bougée (fig. 7b).



Note : Le levier du frein devrait claquer dans les deux positions. Si une résistance se fait sentir, ou si le levier ne bouge dans l'une ou l'autre position, ne pas utiliser la scie à chaîne et l'amener immédiatement dans un centre de réparation.



Ne faites pas tourner le moteur à une vitesse élevée lorsque le frein de chaîne est activé.

8 CARBURANT ET LUBRIFICATION

8.1 *Carburant*

Utilisez de l'essence sans plomb de qualité standard mélangée avec de l'huile à moteur 2 temps 40 :1 pour de meilleurs résultats. Utiliser les rapports de mélange du chapitre tableau des mélanges ci-dessous.



Avertissement : ne jamais utiliser d'essence seule pour votre appareil. Le moteur serait définitivement endommagé et la garantie constructeur annulée. Ne jamais utiliser un mélange entreposé depuis plus de 3 mois.



Avertissement : Un lubrifiant 2 temps doit être de qualité supérieure pour les moteurs 2 temps à refroidissement par air mélangés avec un rapport de 40 :1. Ne pas utiliser d'huile 2 temps pour un rapport conseillé de 100 :1. Si le moteur est endommagé suite à une lubrification insuffisante la garantie constructeur est annulée.

8.2 *Mélange de carburant*

Ajouter de l'huile dans un bidon homologué puis ajouter l'essence pour lui permettre de se mélanger avec l'huile. Secouer le bidon pour un bon mélange.

Avertissement :

Un manque de lubrification annule la garantie constructeur. L'essence et l'huile doivent être mélangées à 40 :1.



8.2.1 Symboles de carburant et lubrification

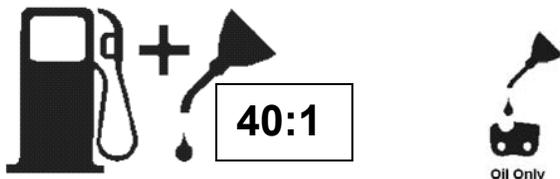


Tableau des mélanges

Litres d'essence	1	2	3	4	5
Huile 2 temps ml	25	50	75	100	125

8.2.2 Carburants recommandés

Certaines essences standard sont enrichies avec des composés oxygénés tels que de l'alcool ou de l'éther pour être conformes aux réglementations sur la qualité de l'air. Le moteur est conçu pour fonctionner correctement avec toute essence pour voiture, y compris ces essences enrichies, à condition de respecter les rapports de mélange susmentionnés.

8.2.3 Lubrification de la chaîne et du guide

Toujours remplir le réservoir d'huile de la chaîne à chaque ravitaillement en essence. Nous recommandons d'utiliser notre chaîne & guide de remplacement. Utiliser toujours une huile de bonne qualité pour le pignon, elle doit contenir des additifs afin de réduire le frottement et l'usure et contribuer à empêcher la formation d'un pas sur le guide et sur la chaîne.

9 UTILISATION

9.1 Vérification de pré-démarrage du moteur (Fig 8)



Avertissement : Ne jamais démarrer la scie à chaîne avant d'avoir correctement installé le guide et la chaîne.

- Remplir le réservoir d'essence (A) avec un mélange correct.
- Remplir le réservoir d'huile avec une bonne huile de chaîne et de guide.

9.2 Démarrage à froid du moteur

- Activez le frein de chaîne (déplacez le dispositif de protection de la main vers l'avant et engagez-le). (Fig. 9a).
- Pour démarrer la scie à chaîne, appuyer sur le bouton on/off afin qu'il soit sur la position on (i) (fig. 9b).
- Tirez sur le triangle jusqu'à ce qu'il se verrouille (fig. 9c).
- Placez la scie sur une surface solide et horizontale. Tenez bien la tronçonneuse avec votre pied comme illustré. Tirez le démarreur plusieurs fois d'un coup sec, jusqu'à entendre le premier bruit de l'allumage. (fig. 9d).
- Choke will be automatically stopped when pressing the throttle. (Fig. 9e)
- Tirez le démarreur avec force jusqu'à ce que le moteur démarre. (Fig. 9f)
- Appuyez légèrement vers le bas l'accélérateur (Fig. 9g)
- Tirez vers l'arrière le levier du frein pour relâcher le frein de chaîne. (Fig. 9h)

9.3 Démarrage à chaud

- Activez le frein de chaîne. (Fig. 9i)
- Réglez le commutateur (marche/arrêt) sur la position MARCHE (I). (Fig9j)
- Tirez avec force le démarreur jusqu'à ce que le moteur s'engage. (Fig. 9k)



- Enfoncez légèrement l'accélérateur. (Fig. 9i)
- Relâchez le frein de chaîne. (Fig. 9m)

9.4 Lorsque le moteur est saturé en carburant

- Retirez le filtre à air
- Retirez la bougie
- Positionnez la machine selon un angle de 45° avec le guide-chaîne vers le haut
- Tirez plusieurs fois le câble d'accélérateur
- Nettoyez la bougie et remettez-la en place
- Remettez en place le filtre à air et démarrez sans étrangleur

9.5 Arrêt du moteur (Fig 9n)

- Relâcher la commande d'accélérateur et laisser le moteur tourner au ralenti.
- Pousser le commutateur i/o (marche/arrêt) vers o (arrêt) pour arrêter le moteur.



Remarque : pour un arrêt d'urgence, il suffit d'activer le frein de chaîne et de basculer le commutateur i/o (on/off) sur o (arrêt).

9.6 Test opérationnel du frein de chaîne

Tester régulièrement le frein de chaîne afin de s'assurer qu'il fonctionne correctement. Effectuer un test du frein de chaîne avant la première coupe, après une utilisation prolongée et après chaque utilisation du frein de chaîne.

Tester le frein de chaîne comme expliqué ci-dessous :

- Placer la machine sur une surface propre, ferme et plane.
- Démarrer le moteur.
- Saisir la poignée arrière (a) avec votre main droite (fig. 10).
- Tenir la poignée avant (B) fermement avec la main gauche [pas le levier du frein de chaîne (C)] (fig. 10).
- Enfoncez la commande d'accélérateur à 'un tiers, puis activer immédiatement le levier du frein de chaîne (C) (fig. 10).



Avertissement : Activer le frein de chaîne doucement et de façon intentionnelle. Éviter tout contact de la chaîne avec quoi que ce soit ; ne pas incliner la scie à chaîne vers l'avant.

- La chaîne devrait s'arrêter brutalement. Dans ce cas, relâcher immédiatement la commande d'accélérateur.



Avertissement: Si la chaîne ne s'arrête pas, éteignez le moteur et apportez votre machine au centre service autorise le plus proche de chez vous.

- Si le frein fonctionne normalement, arrêter le moteur et désactiver le frein de chaîne.

9.7 Lubrification de la chaîne/du guide

Une lubrification appropriée de la chaîne est essentielle afin de réduire le frottement avec le guide. Ne jamais laisser le guide et la chaîne sans lubrification. Une utilisation de la scie à chaîne avec une lubrification insuffisante diminuera l'efficacité de coupe, réduira la durée de vie de la chaîne, l'émoussera rapidement et usera le guide prématurément en raison de la surchauffe. Le manque d'huile se manifeste par de la fumée, une décoloration du guide ou la formation d'un pas.





Note: La chaîne s'étend pendant l'utilisation, particulièrement lorsqu'elle est neuve. Il sera donc parfois nécessaire de la régler et de la resserrer. Une nouvelle chaîne devra être réglée après environ 5 minutes d'utilisation.

9.8 Pompe à huile automatique

La scie à chaîne est équipée d'un système de lubrification à embrayage automatique. La pompe à huile fournit automatiquement la bonne quantité d'huile pour la chaîne et le guide. Au fur et à mesure que le régime moteur monte, le flux alimente le patin du guide.



Danger ! Risque de blessure ! Ne réglez pas le système de graissage de la chaîne avant que le moteur ne soit arrêté.

Le système de graissage de la chaîne a été préréglé pour un débit moyen de l'huile en usine. Le débit peut être réglé si nécessaire.

- Pour régler le débit d'huile, tournez la vis de réglage située sur la partie inférieure latérale du carter (Fig 11) (19)
- Une rotation de la vis dans le sens des aiguilles d'une montre réduit le débit d'huile alors qu'une rotation dans le sens contraire augmente le débit d'huile.

9.9 Instructions générales de coupe

9.9.1 Abattage

Abattage est le terme employé pour couper un arbre. Les petits arbres d'un diamètre entre 15 et 18 cm sont généralement abattus en une coupe. Les arbres plus gros nécessitent des entailles d'abattage. Ces entailles déterminent la direction où l'arbre tombera.

Abattage d'un arbre:



AVERTISSEMENT: Une voie d'évacuation (A) doit être prévue et dégagée avant de débiter la coupe. La voie d'évacuation doit s'étendre diagonalement derrière la ligne de chute, comme illustré sur la figure 12a.



ATTENTION: En cas d'abattage d'un arbre sur un sol en pente, l'utilisateur de la scie à chaîne doit rester sur le côté montant du terrain, puisque l'arbre risque de rouler ou de glisser vers le bas une fois abattu.



NOTE: La direction de chute (B) est contrôlée par l'entaille d'abattage. Avant de commencer la coupe, prendre en compte l'emplacement des plus grosses branches et l'amplitude naturelle de l'arbre pour déterminer la direction de la chute de l'arbre.



AVERTISSEMENT: Ne pas couper des arbres les jours de vents violents, de vents changeants ou si il y a un danger pour la propriété. Consulter un professionnel. Ne pas couper d'arbres s'il y a un risque de contact avec des câbles électriques, informer la société concernée avant de procéder à la coupe.

Directives générales pour l'abattage d'arbres:

L'abattage d'arbres consiste en 2 opérations de coupe, la préparation du pied (C) et l'abattage (D). Commencer par faire l'entaille supérieure (C) sur le côté de l'arbre faisant face à la direction de chute (E). S'assurer que la coupe inférieure ne soit pas trop profonde dans le tronc.



L'entaille (C) doit être suffisamment profonde pour créer une charnière (F) suffisamment large et solide. L'entaille doit être suffisamment large pour orienter la chute de l'arbre le plus longtemps possible.



AVERTISSEMENT: Ne jamais passer devant un arbre qui a été entaillé. Faire le trait d'abattage (D) de l'autre côté de l'arbre à 3-5 cm au-dessus de l'entaille (C) (fig. 12b).

Ne jamais tronçonner complètement le tronc. Laisser toujours une charnière. Celle-ci guide l'arbre dans sa chute. La direction de chute est perdue si le tronc est complètement coupé. Insérer une cale ou un levier d'abattage dans la coupe avant que l'arbre ne devienne instable ou ne commence à bouger. Cela empêchera le guide de se prendre dans le trait d'abattage si la direction de chute a été mal jugée. S'assurer que personne ne se trouve dans la zone de chute de l'arbre avant de le pousser.



AVERTISSEMENT: Avant d'effectuer la coupe finale, vérifiez toujours encore une fois qu'aucune personne, animal ou obstacle ne se trouve dans la zone de chute.

Trait d'abatage :

- Utiliser des cales en plastique ou en bois (G) pour empêcher que la chaîne ou le guide ne se bloque pendant la coupe (H). Les cales contrôlent également la chute de l'arbre (fig. 12c).
- Lorsque le diamètre du tronc est supérieur à la longueur du guide, faire 2 coupes comme indiqué sur la figure (fig. 12d).



AVERTISSEMENT: Lorsque le trait d'abattage se rapproche de la charnière, l'arbre devrait commencer à tomber. Lorsque l'arbre commence à tomber, retirer la scie à chaîne de la coupe, arrêter le moteur, poser la scie à chaîne et quitter la zone par la voie d'évacuation (fig. 11A).

9.9.2 Ébranchage

Ébrancher un arbre consiste à retirer les branches d'un arbre abattu. Ne retirer pas les branches porteuses (A) avant que le tronc ne soit tronçonné (coupé) en petites longueurs (fig. 13).

Les branches sous tension doivent être coupées depuis leur base pour éviter qu'elles ne se prennent dans le guide de la scie à chaîne.



AVERTISSEMENT : Ne jamais couper les branches d'un arbre en se tenant debout sur le tronc.

9.9.3 Tronçonnage

Le tronçonnage consiste à couper un tronc tombé en longueurs. S'assurer d'une bonne adhérence et rester au-dessus du tronc lors de la coupe sur un terrain en pente. Si possible, le tronc devrait être calé de manière à ce que son extrémité devant être coupée ne repose pas sur le sol. Si le tronc est calé aux deux extrémités, il faut également le caler au milieu, effectuer une coupe descendante au niveau du milieu du tronc, puis effectuer la coupe la coupe en partant de dessous. Cela empêchera que le tronc ne pince le guide et la chaîne.

Prendre garde à ce que la chaîne ne coupe pas dans le sol lors du tronçonnage car celle-ci s'en trouverait émoussée. Lors d'un tronçonnage sur un terrain en pente, il faut toujours se placer sur le haut du terrain.



- Tronc calé sur toute la longueur : Couper depuis le dessus (coupe supérieure), en faisant attention de ne pas couper dans le sol (fig. 14a).
- Tronc calé sur une extrémité : Couper d'abord depuis le dessous (coupe inférieure) sur 1/3 du diamètre du tronc pour éviter qu'il ne se fende. Puis couper depuis le dessus (coupe supérieure) pour rejoindre la première coupe en évitant ainsi le pincement (fig. 14b).
- Tronc calé des deux côtés : Effectuer d'abord une coupe supérieure sur 1/3 du diamètre du tronc afin d'éviter qu'il ne se fende. Puis effectuer une coupe inférieure pour rejoindre la première coupe en évitant ainsi le pincement (fig. 14c).



NOTE: Le meilleur moyen de caler un tronc à tronçonner consiste à utiliser un chevalet de sciage. Si cela n'est pas possible, le tronc doit être soulevé et calé par les souches de branches ou en utilisant des troncs de support. Veiller à ce que le tronc à couper soit bien calé.

9.9.4 Tronçonner avec un chevalet de sciage

Pour des raisons de sécurité et pour faciliter la coupe, une position verticale de tronçonnage est essentielle (fig. 15).

COUPE VERTICALE:

- Tenir la scie à chaîne fermement avec les deux mains et la garder la à la droite du corps pendant la coupe.
- Garder le bras gauche aussi tendu que possible.
- Répartir le poids du corps sur les deux pieds.



ATTENTION : Pendant que la scie à chaîne coupe, s'assurer que la chaîne et le guide sont correctement lubrifiés.

10 INSTRUCTIONS DE MAINTENANCE

Toute manipulation de scie à chaîne ne figurant pas dans la liste du manuel utilisateur doit être effectuée par un professionnel.

10.1 *Maintenance préventive*

Un bon programme de maintenance préventive composé d'inspections régulières et minutieuses augmentera la durée de vie et la performance de la scie à chaîne. Cette liste de maintenance constitue un guide pour un tel programme. Le nettoyage, le réglage et le remplacement des pièces peuvent s'avérer nécessaires sous certaines conditions, à des intervalles plus fréquents que ceux indiqués.

Liste de maintenance		Chaque utilisation	Temps d'utilisation	
Article	Action		10	20
Vis/Écrous/Boulons	Inspection/Serrage		V	
Filtre à air	Nettoyer ou remplacer			V
Filtre à carburant/Filtre à huile	Remplacer		V	
Bougie d'allumage	Nettoyer/régler/Remplacer		V	
Tuyau pour combustible	Inspecter	V		
	Remplacer comme requis			
Composants du frein de chaîne	Inspecter	V		
	Remplacer comme requis			



10.2 Entretien d'hiver

Votre scie à chaîne nécessite un entretien d'hiver. A ce sujet nous vous conseillons de contacter votre revendeur local.

Celui-ci comprend :

- Remplacement de la bougie
- Affûtage de la chaîne
- Nettoyage du filtre à air (le remplacer si nécessaire)
- Nettoyage du guide de chaîne
- Contrôle de la pompe à huile
- Nettoyage méticuleux
- Réglages fins et tests

10.3 Filtre à air



ATTENTION : Ne jamais utiliser la scie à chaîne sans filtre à air au risque d'aspirer de la poussière et de la terre dans le moteur et de l'endommager. Le filtre à air doit toujours être propre !

Nettoyage du filtre à air:

- Enlever le bouton (A) qui maintient le carter de filtre à air en place, retirer le carter supérieur (B) en desserrant la vis de fixation. Le carter se soulèvera (fig. 16a)
- Soulever le filtre à air du réservoir d'air (Fig. 16b).
- Nettoyer le filtre avec de l'air comprimé. En cas de pollution importante, laver le filtre à l'eau chaude et savonneuse. Rincer à l'eau claire et froide. Le laisser sécher à l'air.



NOTE: Il est conseillé d'avoir des filtres de rechange.

- Installer le filtre à air. Installer le carter du moteur/filtre à air. S'assurer que la fixation (E) s'emboîte avec (F) et s'ajuste correctement. Serrer le bouton de blocage fermement.



AVERTISSEMENT: Afin d'éviter de se brûler les mains ou les doigts, ne jamais commencer la maintenance lorsque le moteur est chaud.

10.4 Filtre à carburant (fig. 17)

- Retirer le bouchon du réservoir.
- Plier un fil de fer de façon à former un crochet à son extrémité.
- L'introduire dans le réservoir et attraper le conduit d'essence. Tirer avec précaution le conduit d'essence vers l'ouverture afin de pouvoir l'attraper avec les doigts.



NOTE: Ne pas sortir complètement le tuyau du réservoir.

- Enlever le filtre (A) du réservoir.
- Retirer le filtre avec un mouvement de torsion et le mettre au rebut.
- Installer un nouveau filtre. Insérer l'extrémité de celui-ci dans l'ouverture du réservoir. S'assurer qu'il est bien positionné dans le coin inférieur du réservoir. Utiliser un long tournevis pour placer correctement le filtre si nécessaire.
- Remplir le réservoir avec un nouveau mélange essence / huile. Voir le chapitre CARBURANT ET LUBRIFICATION. Replacer le bouchon de réservoir.



10.5 Bougie d'allumage



NOTE: La bougie doit être propre et avoir un écartement correct pour un fonctionnement efficace du moteur.

- Appuyer sur l'interrupteur d'arrêt.
- Enlever le bouton (A) qui maintient le carter de filtre à air en place, retirer le carter supérieur (B) en desserrant la vis de fixation. Le carter se soulèvera (fig. 18a).
- Débrancher le connecteur de fils (C) de la bougie d'allumage (D) en le tirant tout en le tordant (fig. 18b).
- Retirer la bougie d'allumage à l'aide de la clé à bougie.



NE PAS UTILISER D'AUTRES OUTILS.

- Vérifier l'écartement des électrodes avec une jauge à fils et régler l'écartement à 0,635 mm si nécessaire.
- Réinstaller une nouvelle bougie.



NOTE: Une bougie à résistance peut être utilisée en remplacement.

NOTE: Ce moteur à explosion remplit toutes les exigences relatives aux règles des équipements générateurs d'interférences.

11 MAINTENANCE

11.1 Lubrification du renvoi de pignon



ATTENTION: Le renvoi de pignon la scie à chaîne a été pré lubrifié en usine. L'absence de lubrification, comme expliqué ci-dessous, serait préjudiciable à la performance et engendrerait un grippage, annulant ainsi la garantie constructeur.

La lubrification du renvoi de pignon est recommandée après 25 heures d'utilisation ou une fois par semaine, nettoyer toujours soigneusement le guide chaîne avant lubrification.

Outils pour la lubrification:

Il est recommandé d'utiliser un pistolet de graissage (en option) pour appliquer la graisse sur le pignon du guide chaîne. Il est doté d'une aiguille qui permet d'appliquer correctement la graisse sur le pignon.

Lubrification du renvoi du pignon:



AVERTISSEMENT: Porter des gants de travail robustes pour manipuler le guide et la chaîne.

- Appuyer sur le bouton ARRÊT.



NOTE: Il n'est pas nécessaire de retirer la chaîne du guide pour lubrifier le renvoi de pignon. La lubrification peut se faire de cette manière.

Nettoyer le renvoi de pignon du guide.



- Utiliser le pistolet de graissage (en option), en insérant l'aiguille dans le trou de lubrification et en injectant la graisse jusqu'à ce qu'elle sorte sur les côtés du renvoi de pignon (fig. 19).
- Faire tourner la chaîne à la main. Répéter la procédure de lubrification jusqu'à ce le pignon entier ait été lubrifié.

11.2 Maintenance du guide chaîne:

La plupart des problèmes de guide chaîne peuvent simplement être évités par un entretien correct de la chaîne. Une lubrification insuffisante de la chaîne et une utilisation de la scie à chaîne avec une chaîne TROP SERRÉE entraînera une usure rapide. Nous recommandons de suivre les procédures d'entretien du guide chaîne afin d'en réduire l'usure.



AVERTISSEMENT: Toujours porter des gants de protection pendant les opérations de maintenance. N'effectuer aucun entretien si le moteur est chaud.

11.3 Affûtage de la chaîne:

Pour les utilisateurs inexpérimentés, nous recommandons de faire affûter la scie à chaîne par un professionnel dans le Centre Service le plus proche. Pour affûter soi-même la scie à chaîne, des outils spéciaux sont disponibles dans n'importe quel Centre Service.

L'affûtage de la chaîne nécessite des outils spéciaux qui assurent un affûtage des maillons gouges à la bonne profondeur et au bon angle. Pour les utilisateurs non expérimentés, il est recommandé de faire affûter la scie à chaîne par un professionnel dans le Centre Service homologué le plus proche. Pour affûter soi-même la scie à chaîne, des outils spéciaux sont disponibles dans n'importe quel Centre Service.



AVERTISSEMENT: Le risque de rebond est plus important lorsque la chaîne est mal affûtée.

- Utiliser de bons outils pour affûter la chaîne :
 - Lime ronde
 - Profil de lime
 - Calibre de mesure de la chaîne.

Ces outils peuvent se trouver dans n'importe quelle boutique spécialisée.

- Utiliser une chaîne bien affûtée pour obtenir une belle sciure. Il est nécessaire d'affûter la chaîne si de la poudre de bois apparaît.



AVERTISSEMENT: Toutes les lames doivent avoir la même longueur. Des dents de longueur différente peuvent causer un mauvais fonctionnement de la chaîne voire sa rupture.

- La longueur minimum des dents est de 4mm. Changer de chaîne si elles sont plus courtes.
- Les angles, sous lesquels se situent les dents, doivent être suivis.
- Pour affûter la chaîne, faire 2 à 3 passages de lime de l'intérieur vers l'extérieur.



AVERTISSEMENT: Après 3 ou 4 affûtages des dents, apporter la chaîne dans un centre de service afin que le limiteur de profondeur soit lui aussi affûté, ce qui donnera de la distance.



Affûtage de la chaîne
Le pas de chaîne (Fig. 20) est différent selon le modèle.

	POWEG2010
Pas	9.525 mm (3/8")
Jauge	1.27 mm (0.05")

Utiliser une lime ronde et des gants de protection pour affûter la chaîne.

Affûter toujours les maillons gouges vers l'extérieur (Fig. 21) en respectant les valeurs données dans la figure 20. Les maillons doivent tous avoir la même longueur et la même largeur après l'affûtage.



AVERTISSEMENT: Une chaîne affûtée produit de beaux copeaux. Il est temps de d'affûter votre chaîne lorsque celle-ci produit de la sciure.

Les maillons gouges ont été affûtés après 3 ou 4 passages, il faut vérifier leur profondeur et, si nécessaire, la réduire avec une lime plate et un gabarit fourni en option. Puis arrondir le coin avant (fig. 22).



AVERTISSEMENT: Un bon ajustement de la profondeur des maillons gouges est aussi important que l'affûtage de la chaîne.

11.4 Guide chaîne

Retourner le guide environ toutes les 8 heures d'utilisation pour assurer une usure uniforme. Garder la rainure du guide propre ainsi que le trou de lubrification en utilisant un nettoyeur de rainure (en option) (fig. 23).



AVERTISSEMENT: Ne jamais monter une nouvelle chaîne sur un pignon usé ou sur un anneau autocentré.

PASSAGES DE L'HUILE – Les passages d'huile sur le guide doivent être nettoyés afin d'assurer une bonne lubrification du guide et de la chaîne pendant l'utilisation.



NOTE: Les conditions des passages d'huiles peuvent être vérifiées facilement. Si les passages sont propres, la chaîne fera automatiquement gicler de l'huile quelques secondes après le démarrage de la scie à chaîne. La machine est équipée d'une pompe à huile automatique.

11.5 Entretien de la chaîne

Tension de la chaîne :

Vérifier souvent la tension de la chaîne et la régler aussi souvent que nécessaire afin de garder la chaîne serrée sur le guide, mais suffisamment libre pour être tirée avec la main.

Rodage d'une chaîne neuve :

Une chaîne et un guide neufs ont toujours besoin d'un nouveau réglage après les 5 premières coupes. C'est normal durant cette période de rodage, ensuite l'intervalle entre les futurs réglages sera de plus en plus espacé.



AVERTISSEMENT : Ne jamais changer plus de 3 maillons sur une chaîne au risque d'endommager le pignon.

Lubrification de la chaîne:

Veiller au bon fonctionnement de la pompe à huile automatique. Le réservoir d'huile doit toujours être rempli avec de l'huile de bonne qualité pour la chaîne, le guide et le pignon.

Une bonne lubrification de la chaîne et du guide pendant l'utilisation est essentielle afin de réduire le frottement avec le guide chaîne.



Le guide et la chaîne ne doivent jamais fonctionner sans huile. Un fonctionnement sans huile ou avec peu d'huile réduira l'efficacité de coupe, la durée de vie de la machine, facilitera le grippage de la chaîne et usera le guide de façon prématurée en raison de la surchauffe. Le manque d'huile se manifeste par de la fumée et une décoloration du guide.

12 DONNEES TECHNIQUES

Modèle :	POWEG2010
Cylindrée	37,2cm3
Puissance max. du frein mécanique	1,2 kW
Longueur de lame	355 mm
Longueur de coupe de la barre	14"
Pas de chaîne	9.525 mm (3/8")
Jauge à chaîne	1,27 mm (0,05")
Ralenti (max)	3000 tours/min
Vitesse max. recommandée, équipée d'un dispositif de coupe	10500 tours/min
Capacité en carburant	310 ml
Dispositif anti-vibrations	Oui
Pignon d'entraînement	6 dents
Capacité en huile	210 ml
Frein de chaîne	Oui

13 BRUIT

Valeurs du bruit mesuré conformément à la norme correspondante. (K=3)

Pression acoustique LpA	97 dB(A)
Puissance acoustique LwA	110 dB(A)



ATTENTION ! Lorsque la pression acoustique dépasse la valeur de 85 dB(A), il est nécessaire de porter des dispositifs individuels de protection de l'ouïe.

aw (Vibrations):

Max. 5.0 m/s²

K = 1.5 m/s²

14 ENTREPOSAGE DE LA SCIE A CHAINE



ATTENTION : Ne jamais entreposer une scie à chaîne pendant plus de 30 jours sans suivre les procédures suivantes. Si la scie à chaîne doit être entreposée plus de 30 jours il faut procéder à une maintenance de stockage. En cas de non-respect de ces instructions, le carburant restant dans le réservoir s'évaporerait et laisserait des résidus pâteux. Ce qui pourrait provoquer des difficultés au démarrage et entraîner des réparations coûteuses.

- Retirer doucement le bouchon du réservoir pour que la pression s'évacue. Puis purger le réservoir avec précaution.
- Démarrer le moteur et laisser tourner jusqu'à ce qu'il s'arrête puis retirer l'essence du carburateur.
- Laisser le moteur refroidir (environ. 5 minutes).
- Utiliser une clé à douille pour retirer la bougie.



- Verser une cuillère à café d'huile 2-temps propre dans la chambre de combustion. Tirer doucement sur le câble de démarreur plusieurs fois pour bien enduire les composants internes. Puis remplacez la bougie (Fig.24).



NOTE: Entreposer la machine dans un endroit sec et éloigné de toute source d'incendie telle qu'une chaudière, un chauffe-eau, séchoir à gaz, etc.

Reprendre la machine de son endroit de stockage

- Retirer la bougie.
- Tirer fermement sur le câble de démarreur pour purger l'excédent d'huile dans la chambre de combustion.
- Nettoyer la bougie ou en installer une nouvelle avec un bon écartement.
- Préparer la machine pour utilisation.
- Remplir le réservoir avec un bon mélange essence / huile. Voir le chapitre CARBURANT ET LUBRIFICATION.

15 RESOLUTION DES PROBLEMES

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	ACTION CORRECTIVE
L'appareil ne démarre pas ou démarre mais ne fonctionne pas.	Mauvaise procédure de démarrage. Mauvais ajustement du mélange de carburateur. Bougie encrassée. Réservoir d'essence vide. Le bouton d'amorçage n'a pas été assez amorcé.	Suivre les instructions du Guide Utilisateur. Faites régler le carburateur par un Centre Service homologué. Nettoyer/écarter ou remplacer la bougie Remplir le réservoir d'essence avec un mélange approprié.
L'appareil démarre, mais le moteur a peu de puissance.	Le filtre à essence est bouché Mauvaise position du levier. Écran pare-étincelles encrassé. Filtre à air sale Mauvais ajustement du mélange de carburateur.	Remplacer le filtre à essence. Placer le levier sur MARCHE. Remplacer l'écran pare-étincelles. Retirer, nettoyer et réinstaller le filtre. Faire régler le carburateur par un Centre de Service homologué.
Le moteur hésite.	Mauvais ajustement du mélange de carburateur. Le filtre à air est bouché. Mélange mauvais ou trop ancien.	Faire régler le carburateur par un Centre de Service homologué. Remplacer ou nettoyer le filtre à air. Purger le carburant/ajouter un nouveau mélange.
Pas de puissance sous-tension	Mauvais ajustement du mélange de carburateur. Mélange mauvais ou trop ancien. Le filtre à air est bouché. Bougie encrassée.	Faire régler le carburateur par un Centre de Service homologué. Purger le carburant (voir entreposage)/ajouter un nouveau mélange. Remplacer ou nettoyer le filtre à air. Remplacer ou nettoyer la bougie.
L'appareil fonctionne irrégulièrement.	Bougie mal écartée. Pare-étincelles bouché. Filtre à air sale	Nettoyer/écarter ou remplacer la bougie Nettoyer ou remplacer le pare-étincelles. Nettoyer ou remplacer le filtre à air.



Dégage trop de fumée.

Mauvais ajustement du mélange de carburateur.
Mauvais mélange de carburant.

Faire régler le carburateur par un Centre de Service homologué.
Utiliser un bon mélange (mélange 40:1)

16 GARANTIE

- Ce produit est garanti conformément aux réglementations légales pour une période de 24 mois effective à compter de la date d'achat par le premier utilisateur.
- Cette garantie couvre toutes les défaillances matérielles ou les défauts de fabrication, elle n'inclut pas : les batteries, les chargeurs, les défauts dus à l'usure normale des pièces, telles que les roulements, brosses, câbles, fiches ou les accessoires tels que les foreuses, forets, lames de scie, etc. ; les dommages ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte, d'accidents ou de modifications ; ni ne couvre les frais de transport.
- Les dommages et/ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte n'entrent pas non plus dans les clauses de garantie.
- Nous rejetons toute responsabilité pour toute blessure corporelle résultant d'une utilisation inappropriée de l'outil.
- Les réparations ne peuvent être réalisées que par un service après-vente agréé pour les outils Powerplus.
- Vous pouvez obtenir davantage d'informations au numéro 00 32 3 292 92 90.
- Tous les frais de transport doivent toujours être supportés par le client, sauf indication contraire écrite.
- De plus, aucune réclamation ne peut être émise dans le cadre de la garantie si l'endommagement de l'appareil résulte d'une négligence d'entretien ou d'une surcharge.
- Tout dommage résultant d'une pénétration de fluide, d'une pénétration d'une grande quantité de poussière, d'un endommagement volontaire (délibérément ou par grave négligence), d'une utilisation inappropriée (utilisations pour lesquelles l'appareil n'est pas adapté), d'une utilisation incorrecte (par exemple, non respect des consignes indiquées dans le manuel), d'un montage incorrect, de la foudre, d'une tension incorrecte, n'entre pas dans la garantie. Cette liste n'est pas restrictive.
- L'acceptation des réclamations sous garantie ne peut en aucun cas entraîner la prolongation de la période de garantie ni le début d'une nouvelle période de garantie en cas de remplacement de l'appareil.
- Les appareils ou pièces remplacé(e)s sous garantie sont par conséquent la propriété de Varo NV.
- Nous nous réservons le droit de rejeter toute réclamation dans les cas où l'achat ne peut être vérifié ni lorsqu'il est évident que le produit n'a pas été correctement entretenu. (nettoyage des orifices de ventilation, entretien régulier des balais de charbon, etc.)
- Votre reçu d'achat doit être conservé comme preuve de la date d'achat.
- Votre outil non démonté doit être renvoyé à votre revendeur dans un état de propreté acceptable, (dans son coffret moulé par soufflage d'origine le cas échéant), accompagné de votre preuve d'achat.

17 ENVIRONNEMENT

Si après un certain temps vous souhaitez remplacer votre machine, ne la jetez pas dans la benne à ordures ménagères mais portez-la dans une déchetterie afin de respecter l'environnement.



18 DECLARATION OF CONFORMITY

VARO N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIQUE, déclare que :

Appareil: Scie à chaîne a essence 37.2CC 14"
Marque: POWERplus
Modèle: POWEG2010

est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions pertinentes des Directives européennes applicables, basées sur l'application des normes européennes harmonisées. Toute modification non autorisée de l'appareil annule cette déclaration.

Directives européennes (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) ;

2004/108/EG

2014/30/EG

2000/14/EG

Annex V

LwA = 106dB(A) / 110dB

Normes européennes harmonisées (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) ;

EN ISO11681-1: 2011

EN ISO14982: 2009

Détenteur de la Documentation technique : Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Le soussigné agit au nom du PDG de l'entreprise,

Philippe Vankerkhove
Directeur de la Certification
Date: 02/05/2017

